우리말 어휘의 시간을 읽다

헛되이

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

아무 보람이나 실속이 없이.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
11개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 45자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '헛되이'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 아무 보람이나 실속이 없이.

헛되이의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

헛되이의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
헛되이 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
헛도이 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	●→	●→
헏도이 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	—	—
헛도히 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
虛ㅅ되히 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 헛되이

18세기19세기20세기미상현재

- 헛도이
  18세기19세기20세기
- 헛도히
  19세기20세기
- 虛ㅅ되히
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
헛도이, 헏도이, 헛되이, 헛도히, 虛ㅅ되히

헛되이의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'헛되이'는 18세기부터 한글로 표기된 '헛되이'로 나타나고 20세기부터 한자가 표기된 '虛ㅅ되히'도 나타난다.

말의 구성과 어원

'헛되이'는 아무 보람이나 실속이 없다를 뜻하는 형용사 '헛되-'와 부사 파생 접미사 '-이'가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

18세기에 나타나는 '헛도이'는 근대 국어 시기까지 하향 이중 모음이었던 'ㅚ' [oj]의 반모음 'ㅣ' [j]가 탈락한 형태이다. '헏도이'는 16세기에 종성 'ㄷ'과 'ㅅ'의 발음이 구별되지 않게 된 이후에 표기가 섞여 쓰인 것이다.

말의 구성과 어원

19세기에 나타나는 '헛도히'와 20세기에 나타나는 '虛ㅅ되히'는 제3음절에 오는 접미사를 '-히'로 이해한 형태이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 '헛도이', '헛도히', '헛되이', '虛ㅅ되히' 등 여러 형태가 쓰였으나 '헛되이'로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 헛되이

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 헛도이, 헏도이, 헛되이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
헛도이, 헏도이, 헛되이

출처 1728 청구영언 진본 56ㄴ

용례 01

문헌 용례

져 개야 헛도이 즈저셔 날 소길 줄 엇졔요.

현대어 풀이

저 개야, 헛되이 짖어서 날 속이면 어찌하느냐.

출처 1736 여사서언해 2:17ㄴ

용례 02

문헌 용례

虛度ᄂᆞᆫ 老人이 긴 날의 ᄇᆡ고파 헏도이 디내디 말라 ᄒᆞᄂᆞᆫ 쓷이라.

현대어 풀이

허도는 노인이 긴 날에 배고파 헛되이 지내지 말라 하는 뜻이다.

출처 1796 증수무원록언해 1:5ㄱ

용례 03

문헌 용례

다만 仵오作작과 헛되이 줏모화 셩언ᄒᆞᄂᆞᆫ 것만 의빙ᄒᆞ야 믄득 잡아 뭇기를 行힝ᄒᆞ며.

현대어 풀이

다만 오작과 헛되이 주워 모아 성언하는 것만 의빙하여 문득 잡아 묻기를 행하며.

대응 원문

止憑仵作行人의 虛揑喝起ᄒᆞ야 便行追問ᄒᆞ며.

19세기 헛되이, 헛도이, 헛도히 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
헛되이, 헛도이, 헛도히

출처 1864 성교절요 64ㄱ

용례 04

문헌 용례

그때ᄅᆞᆯ ᄐᆞ 뉘읏처 허물을 곳치지 아니ᄒᆞ고 도로혀 일월을 속졀업시 헛되이 써 스ᄉᆞ로 마귀의 비루ᄒᆞᆫ 죵이 되여 ᄒᆞᆫ가지로 만화와 만고ᄅᆞᆯ 디옥에 밧으니.

현대어 풀이

그때를 타 뉘우쳐 허물을 고치지 아니하고 도리어 일월을 속절없이 헛되이 써 스스로 마귀의 비루한 종이 되어 한가지로 만화와 만고를 지옥에 받으니.

출처 1883년경 이언언해 1:27ㄱ

용례 05

문헌 용례

만일 바리고 취치 아니ᄒᆞᆫ ᄌᆞᆨ 헛도이 이 ᄌᆡ물을 ᄂᆡ시미오.

현대어 풀이

만일 버리고 취하지 아니하면 헛되이 이 재물을 내심이오.

대응 원문

若棄之如遺 則在天爲虛生此材.

출처 1895 천로역정 1:30ㄱ

용례 06

문헌 용례

잠간 후에 그 보화ᄅᆞᆯ 헛도히 써 ᄇᆞ리고 해여진 옷밧긔 ᄂᆞᆷ은 거시 업ᄂᆞᆫ지라.

현대어 풀이

잠깐 후에 그 보화를 헛되이 써 버리고 해어진 옷밖에 남은 것이 없는지라.

20세기 헛도이, 헛도히, 헛되이 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
헛도이, 헛도히, 헛되이, 虛ㅅ되히

출처 1900 제국신문 2월 3일 1면 용례 07

문헌 용례

오날은 무삼 일을 ᄒᆞ리라ᄂᆞᆫ 경영이 업게드면 그 헛도이 지나ᄂᆞᆫ 거시오.

현대어 풀이

오늘은 무슨 일을 하리라는 경영이 없으면 그는 헛되이 지나는 것이오.

출처 1908 설중매 17 용례 08

문헌 용례

나도 사방에 표박ᄒᆞ야 아모 일도 이룬 바이 업고 헛도히 보ᄂᆡ며 경셩에 온 후로부터 셔칙을 번역ᄒᆞ야 ᄉᆡᆼ계를 ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

나도 사방에 표박하여 아무 일도 이룬 바가 없고 헛되이 보내며 경성에 온 후로부터 서책을 번역하여 생계를 하더니.

출처 1908 신학월보 6: 89 용례 09

문헌 용례

ᄒᆞᆼ샹 학쟈가 되야 공ᄉᆞ에 물너가면 손에 칙을 놋치 안코 헛되이 보내지 안ᄂᆞᆫ 고로.

현대어 풀이

항상 학자가 되어 공사에 물러가면 손에 책을 놓지 않고 헛되이 보내지 않으므로.

출처 1929 별건곤 제24호 84면

용례 10

문헌 용례

老帝는 얼골을 가릴 뿐 救할 길이 업섯고 宛轉하는 美花는 때 안인 丹楓을 드리우고 虛ㅅ되히 帝의 馬前에 업푸러젓다.

현대어 풀이

늙은 황제는 얼굴을 가릴 뿐 구할 길이 없었고 완전하는 미화는 때 아닌 단풍을 드리우고 헛되이 황제의 말 앞에 엎드러졌다.

미상 헛되이 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
헛되이

출처 미상 영삼별곡 259

용례 11

문헌 용례

소션蘇仙 젹벽赤壁의 학영鶴影은 그첫ᄂᆞᆫᄃᆡ 셔셰단봉瑞世丹鳳을 헛虛되이 기ᄃᆞᆯ일샤.

현대어 풀이

소선 적벽에 학의 모습은 그쳤는데, 상서로운 세상에 붉은 봉황을 헛되이 기다릴새.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

헛되이의 보충 설명

20세기까지 '虛ㅅ되히', '헛虛되이' 등으로 표기된 것은 '헛되이'가 '虛'라는 한자어 어근으로부터 온 표현이라는 의식이 반영된 표현이라고 할 수 있다.

헛되이 관련 낱말

헛되다

헛되이의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 헛되이의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

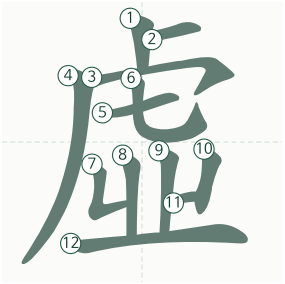
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

虛

뜻·음 빌 허

총 12획 · 부수 虍





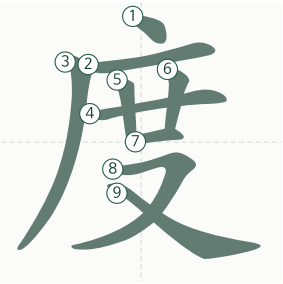
hanja.wordrow.kr/한자/虛/

度

뜻·음 법도 도 / 헤아릴 탁

총 9획 · 부수 广





hanja.wordrow.kr/한자/度/

老

뜻·음 늙을 로

총 6획 · 부수 老





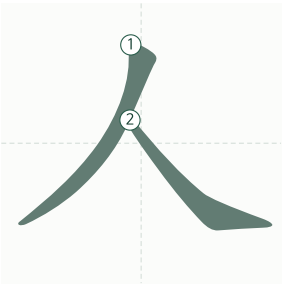
hanja.wordrow.kr/한자/老/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





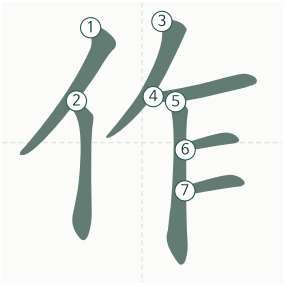
hanja.wordrow.kr/한자/人/

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人





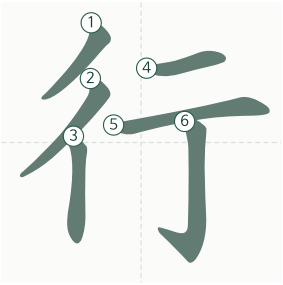
hanja.wordrow.kr/한자/作/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





hanja.wordrow.kr/한자/行/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

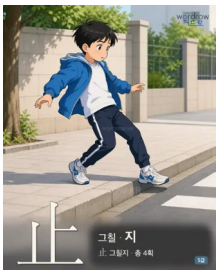
2 / 8 · 45자

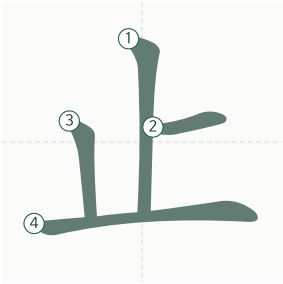
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

止

뜻·음 그칠 지

총 4획 · 부수 止





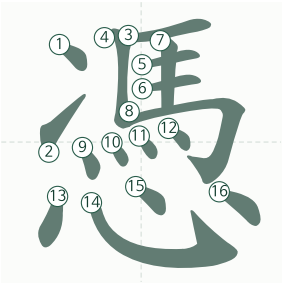
hanja.wordrow.kr/한자/止/

憑

뜻·음 비길[依] 빙

총 16획 · 부수 心





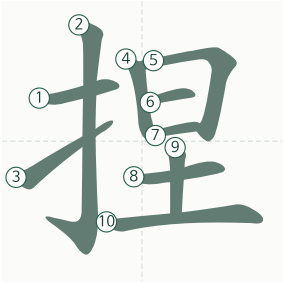
hanja.wordrow.kr/한자/憑/

捏

뜻·음 꾸밀 날

총 10획 · 부수 手





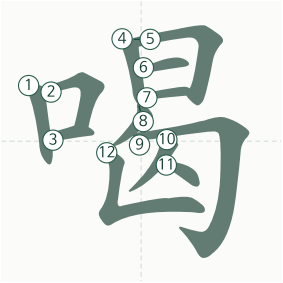
hanja.wordrow.kr/한자/捏/

喝

뜻·음 꾸짖을 갈

총 12획 · 부수 口





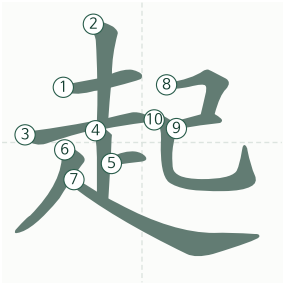
hanja.wordrow.kr/한자/喝/

起

뜻·음 일어날 기

총 10획 · 부수 走





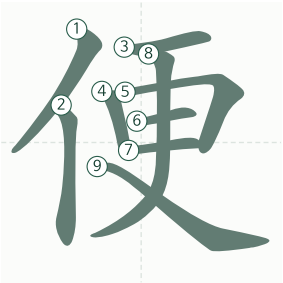
hanja.wordrow.kr/한자/起/

便

뜻·음 편할 편 / 똥오줌 변

총 9획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/便/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 45자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

追

뜻·음 쫓을·따를 추

총 10획 · 부수 辶





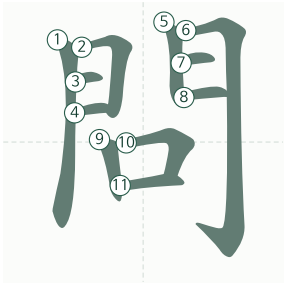
hanja.wordrow.kr/한자/追/

問

뜻·음 물을 문

총 11획 · 부수 口





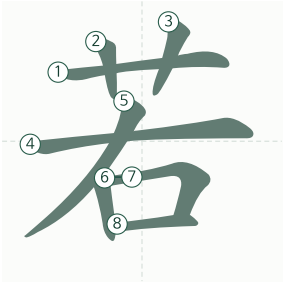
hanja.wordrow.kr/한자/問/

若

뜻·음 같을 약 / 반야 야

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

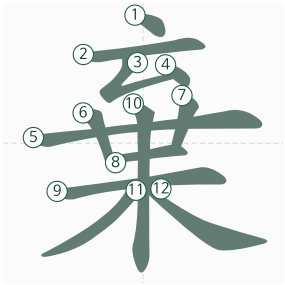
hanja.wordrow.kr/한자/若/

棄

뜻·음 버릴 기

총 12획 · 부수 木





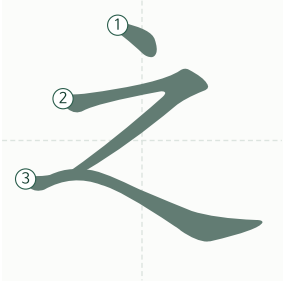
hanja.wordrow.kr/한자/棄/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

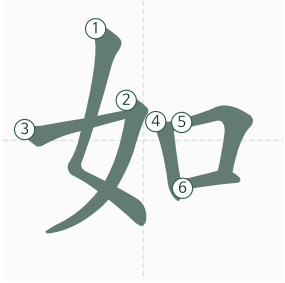
hanja.wordrow.kr/한자/之/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/如/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 45자

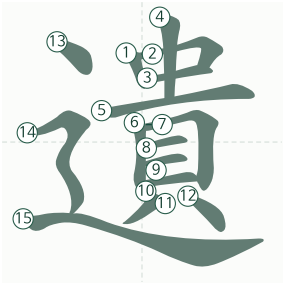
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

遺

뜻·음 남길 유

총 16획 · 부수 辵





사전 16획 · 획순 그림 15획

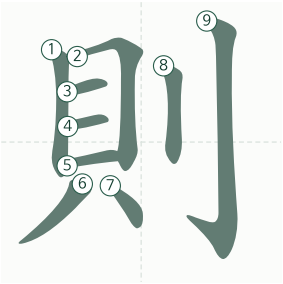
hanja.wordrow.kr/한자/遺/

則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀





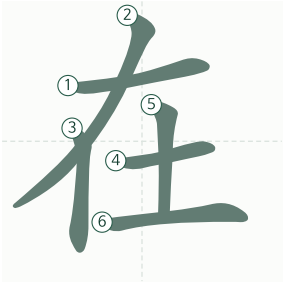
hanja.wordrow.kr/한자/則/

在

뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土



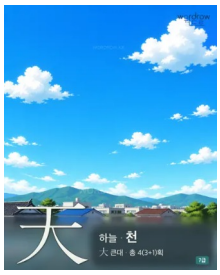


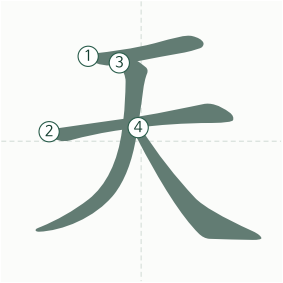
hanja.wordrow.kr/한자/在/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





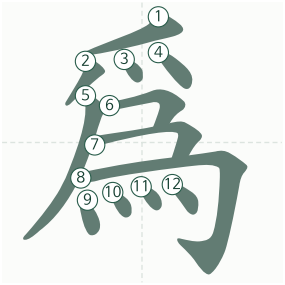
hanja.wordrow.kr/한자/天/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





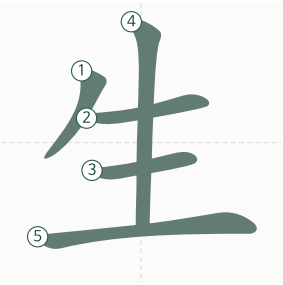
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





hanja.wordrow.kr/한자/生/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 45자

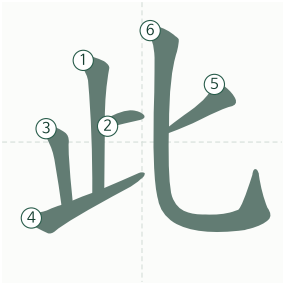
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止





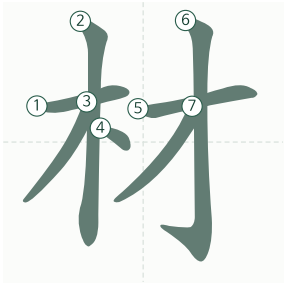
hanja.wordrow.kr/한자/此/

材

뜻·음 재목 재

총 7획 · 부수 木





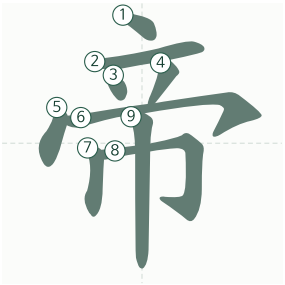
hanja.wordrow.kr/한자/材/

帝

뜻·음 임금 제

총 9획 · 부수 巾





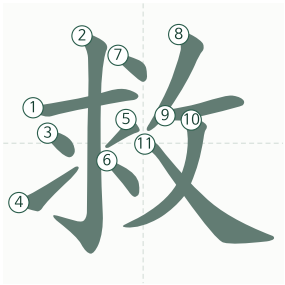
hanja.wordrow.kr/한자/帝/

救

뜻·음 구원할 구

총 11획 · 부수 攴





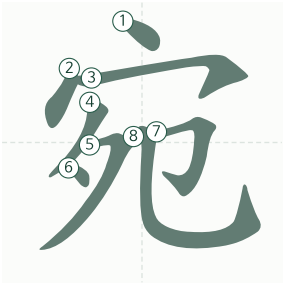
hanja.wordrow.kr/한자/救/

宛

뜻·음 완연할 완

총 8획 · 부수 宀





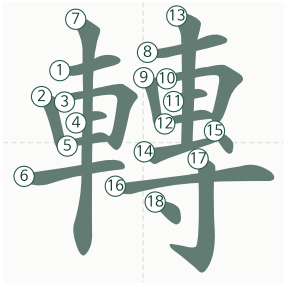
hanja.wordrow.kr/한자/宛/

轉

뜻·음 구를 전

총 18획 · 부수 車





hanja.wordrow.kr/한자/轉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 45자

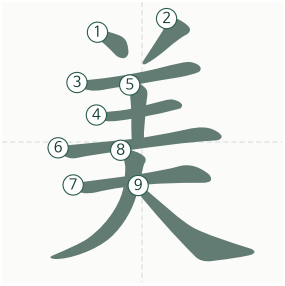
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

美

뜻·음 아름다울 미

총 9획 · 부수 羊





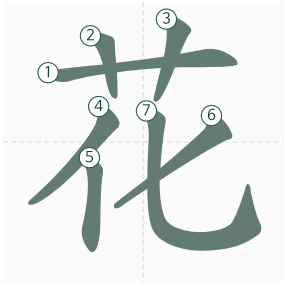
hanja.wordrow.kr/한자/美/

花

뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





사전 8획 · 획순 그림 7획

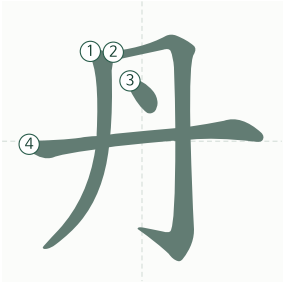
hanja.wordrow.kr/한자/花/

丹

뜻·음 붉을 단

총 4획 · 부수 丶





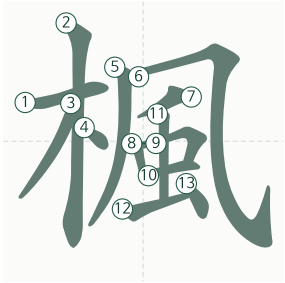
hanja.wordrow.kr/한자/丹/

楓

뜻·음 단풍 풍

총 13획 · 부수 木





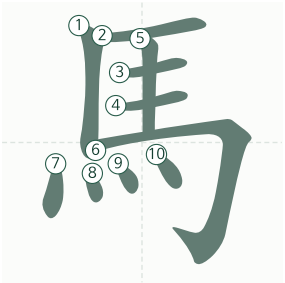
hanja.wordrow.kr/한자/楓/

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





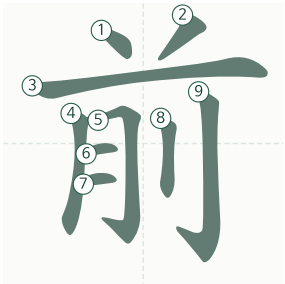
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/前/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 45자

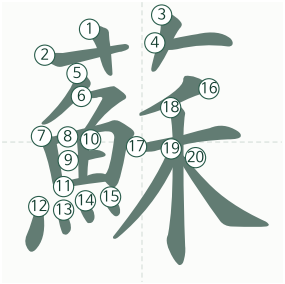
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蘇

뜻·음 되살아날 소

총 20획 · 부수 艸



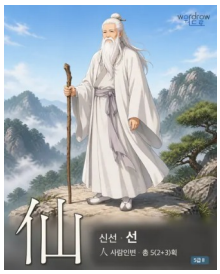


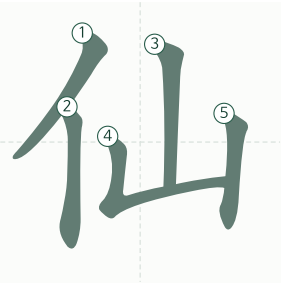
hanja.wordrow.kr/한자/蘇/

仙

뜻·음 신선 선

총 5획 · 부수 人





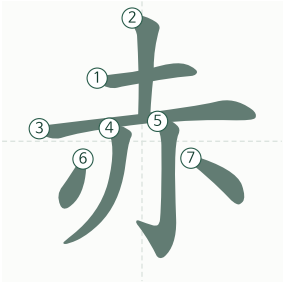
hanja.wordrow.kr/한자/仙/

赤

뜻·음 붉을 적

총 7획 · 부수 赤





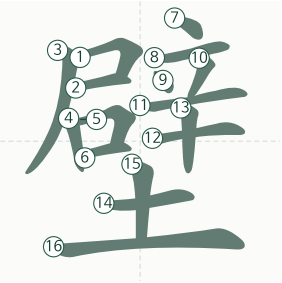
hanja.wordrow.kr/한자/赤/

壁

뜻·음 벽 벽

총 16획 · 부수 土





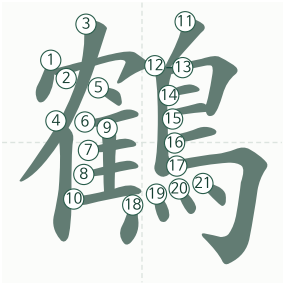
hanja.wordrow.kr/한자/壁/

鶴

뜻·음 학 학

총 21획 · 부수 鳥





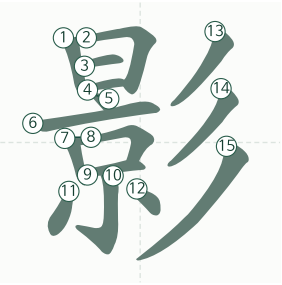
hanja.wordrow.kr/한자/鶴/

影

뜻·음 그림자 영

총 15획 · 부수 彡





hanja.wordrow.kr/한자/影/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 45자

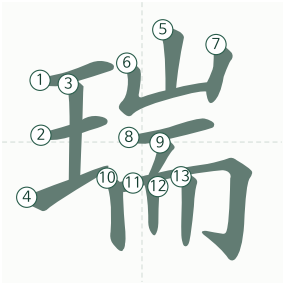
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

瑞

뜻·음 상서 서

총 13획 · 부수 玉





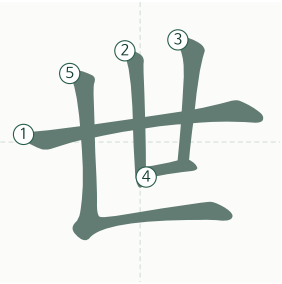
hanja.wordrow.kr/한자/瑞/

世

뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一





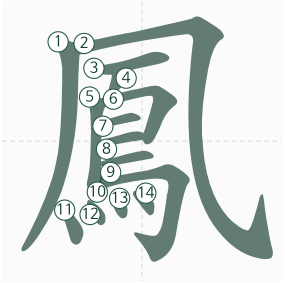
hanja.wordrow.kr/한자/世/

鳳

뜻·음 봉새 봉

총 14획 · 부수 鳥





hanja.wordrow.kr/한자/鳳/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 仵 · 虍.